

授業科目	英語で話す日本の心 I				単位	2		
履 修	選択	関連資格			ナンバリング	TO31311E		
開講年次	3・4年	開講時期	前期	該当DP	DP5-2			
担当教員	James Hicks							
授業概要	この授業は、外国人に、日本の文化を説明できるようになることが目的である。 毎時間1章ずつ進み、日本文化の様々な由来を説明する会話が、スムーズに会話ができるまで練習する。 その後、日本の文化の現象を学んだあと、教科書を見ないで、一人ひとりが自分なりに英語で説明できるようになる。最後に、もう一度会話を復習し、スムーズに言えるのかどうか、確認する。							
学生が達成すべき行動目標	外国人に、日本文化や観光を英語で説明できるようになる。 日本文化自体を深く学び、英語で表現する方法を学ぶことができる。 国家試験である、通訳案内士を目指す人にとって、効果的に学習できる。							
達成度評価								
評価と評価割合／ 評価方法	試験	小テスト	レポート	発表(口頭、プレゼンテーション)	レポート外の提出物	その他	合計	備考
総合評価割合	66	0	0	20	14	0	100	
知識・理解 (DP1-1)	20	0		10	14	0		
知識・理解 (DP1-2)	20							
知識・理解 (DP1-3)	26							
知識・理解 (DP1-4)								
思考・判断 (DP2-1)						0		
思考・判断 (DP2-2)								
関心・意欲 (DP3-1)				10				
関心・意欲 (DP3-2)								
態度 (DP4-1)								
態度 (DP4-2)								
態度 (DP4-3)								
技能・表現 (DP5-1)	15			10				
技能・表現 (DP5-2)				5				
技能・表現 (DP5-3)				5				
具体的な達成の目安								
理想的レベル				標準的なレベル				
教科書を完全にマスターし、会話で使いこなせるようになること。 日本文化への知識がかなり深まる事。 国家試験通訳案内士試験を受験すること。				予習をしっかり行い、日本文化が深まることができる。 会話がスムーズになる。会話を何回も練習できる。				
授業計画								
進行	テーマ・講義内容			授業の運営方法		学習課題(予習・復習)		予習・復習時間(分)
1	オリエンテーション 授業の進め方を説明。			二人ずつで練習できるように指定席を決める。		予習を必ずしてくる。 これをチェックする。		2時間

2	大1章 昔の江戸城、皇居 会話をスムーズに行い、自分なりに君が代、国名、国旗について、説明できるようになる。	会話をシャドーイングして、発音を訂正したた後、何度も会話練習をする。次に、日本文化についての質問に、自分なりに答えるようになる。	予習を必ずしてくる。 これをチェックする。	2 時間
3	日本人の心のオアシス・明治神宮 会話をスムーズに行い、自分なりに明治神宮、鳥居について、説明できるようになる。	会話をシャドーイングして、発音を訂正したた後、何度も会話練習をする。次に、日本文化についての質問に、自分なりに答えるようになる。	予習を必ずしてくる。 これをチェックする。	2 時間
4	代3章 下町情緒あふれる庶民の街・浅草 会話をスムーズに行い、自分なりに神輿、東京スカイツリーについて、説明できるようになる。	会話をシャドーイングして、発音を訂正したた後、何度も会話練習をする。次に、日本文化についての質問に、自分なりに答えるようになる。	予習を必ずしてくる。 これをチェックする。	2 時間
5	第4章 変わりゆく若者の街・秋葉原、原宿、お台場 会話をスムーズに行い、自分なりに秋葉原地区・原宿・お台場について、説明できるようになる。	会話をシャドーイングして、発音を訂正したた後、何度も会話練習をする。次に、日本文化についての質問に、自分なりに答えるようになる。	予習を必ずしてくる。 これをチェックする。	2 時間
6	第5章 美男におわす大仏の都・鎌倉 会話をスムーズに行い、自分なりに禅・座禅・阿弥陀・流鏝馬について、説明できるようになる。	会話をシャドーイングして、発音を訂正したた後、何度も会話練習をする。次に、日本文化についての質問に、自分なりに答えるようになる。	予習を必ずしてくる。 これをチェックする。	2 時間
7	第6章 エキゾチックな街・横浜 会話をスムーズに行い、自分なりに山下公園・横浜みなとみらいについて、説明できるようになる。	会話をシャドーイングして、発音を訂正したた後、何度も会話練習をする。次に、日本文化についての質問に、自分なりに答えるようになる。	予習を必ずしてくる。 これをチェックする。	2 時間
8	第7章 日本屈指の観光名所 富士・箱根・伊豆 会話をスムーズに行い、自分なりに富士山の起源・箱根関所の由来について、説明できるようになる。	会話をシャドーイングして、発音を訂正したた後、何度も会話練習をする。次に、日本文化についての質問に、自分なりに答えるよう	予習を必ずしてくる。 これをチェックする。	2 時間

		になる。		
9	第10章 都市全てが歴史の博物館・京都 会話をスムーズに行い、自分なりに舞妓・西陣織・祇園祭について、説明できるようになる。	会話をシャドーイングして、発音を訂正したた後、何度も会話練習をする。次に、日本文化についての質問に、自分なりに答えるようになる。	予習を必ずしてくる。 これをチェックする。	2 時間
10	第11章 世界の観光 文化都市・京都 会話をスムーズに行い、自分なりに五山送り火・除夜の鐘・日本庭園について、説明できるようになる。	会話をシャドーイングして、発音を訂正したた後、何度も会話練習をする。次に、日本文化についての質問に、自分なりに答えるようになる。	予習を必ずしてくる。 これをチェックする。	2 時間
11	第14章 食い倒れの街・大阪 会話をスムーズに行い、自分なりに大阪城・文楽・天神祭について、説明できるようになる。	会話をシャドーイングして、発音を訂正したた後、何度も会話練習をする。次に、日本文化についての質問に、自分なりに答えるようになる。	予習を必ずしてくる。 これをチェックする。	2 時間
12	第16章 被爆者の眠る町広島・日本三景の1つ・宮島 会話をスムーズに行い、自分なりに灯籠流し・鳥居について、説明できるようになる。	会話をシャドーイングして、発音を訂正したた後、何度も会話練習をする。次に、日本文化についての質問に、自分なりに答えるようになる。	予習を必ずしてくる。 これをチェックする。	2 時間
13	第20章 太陽と緑の国・宮崎 会話をスムーズに行い、自分なりに神楽・天孫降臨について、説明できるようになる。	会話をシャドーイングして、発音を訂正したた後、何度も会話練習をする。次に、日本文化についての質問に、自分なりに答えるようになる。	予習を必ずしてくる。 これをチェックする。	2 時間
14	第21章 東洋文化と西洋文化の息づく街・長崎 会話をスムーズに行い、自分なりに平和記念像・日本26 聖人巡礼地について、説明できるようになる。	会話をシャドーイングして、発音を訂正したた後、何度も会話練習をする。次に、日本文化についての質問に、自分なりに答えるようになる。	予習を必ずしてくる。 これをチェックする。	2 時間
15	二人一組による、会話のテスト。どれでもいいので、サンプルダイアログを一つ暗記し、二人で会話するオーラルテスト。	暗記したペアーから手を挙げて、会話する。テストは、20 点満点から、つまり、発音ミス、	会話をしっかり暗記してくる。	90

		などを1点ずつ減点していく。		
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
理解に必要な予備知識や技能	どの会話も、説明も日本語訳が付いているので、その日本語をしっかりと読み、日本の文化を深く理解して来る。			
テキスト	英語で伝える日本の文化・観光世界遺産 by 山口百男 三修社			
参考図書・教材／データベース・雑誌等の紹介	オリエンテーションの時に、紹介する。			
授業以外の学習方法・受講生へのメッセージ	様々な資料から、日本文化の説明をしっかりと読んで、理解してください。			
達成度評価に関するコメント	教科書に載っている語句を、教科書やノートを見ないで、説明していただきます。会話のテストでは、二人が、ペアを組んで、暗記した会話をやっていただきます。それが、20点満点。予習点が13回あるので、13点。期末テストは、66点満点のテストを行う。文化や観光、世界遺産の語句の説明を問うので、英語で説明する。			